



# Weatherproof Enclosure, SQWS83211XX and SQWS83221XX

## Caja impermeable, SQWS83211XX y SQWS83221XX

### Boitier résistant aux intempéries, SQWS83211XX et SQWS83221XX

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

#### Introduction

The weatherproof enclosure can be used outdoors and in wet locations to protect receptacles while in use.

#### Features

- UL® Listed, meets NEC Code® (2017) requirements covered by Section 406.7 (B) (1).
- Weatherproof while in use.
- Quick fit installation
- Impact resistant
- UV stabilized
- Nonconductive

#### Kit Contents

- Weatherproof cover and base
- Decora-style receptacle plate
- Gasket with slits for mounting screws
- Baggie assembly with mounting hardware

#### Introducción

La caja impermeable se puede usar en exteriores y en lugares húmedos para proteger los receptáculos mientras están en uso.

#### Características

- Certificado por UL® con clasificación NEMA 3R, cumple con los requisitos de NEC Code® (2017) cubiertos por la Sección 406.7 (B) (1).
- Impermeable mientras está en uso.
- Instalación rápida
- Resistente a impactos
- Estabilizado ante los rayos UV
- No conductivo

#### Contenido del kit

- Cubierta y base impermeables
- Placa de receptáculo estilo Decora
- Empaque con ranuras para tornillos de montaje
- Bolsa con accesorios de montaje

#### Introduction

Il est possible d'utiliser le boitier à l'extérieur et dans des endroits humides pour protéger les prises lorsqu'elles sont utilisées, puisqu'il résiste aux intempéries.

#### Caractéristiques

- Homologué UL<sup>MD</sup>, répond aux exigences du NEC Code<sup>MD</sup> (2017) visées par la section 406.7 (B) (1).
- Étanche pendant l'utilisation
- Réglage rapide pendant l'installation
- Résistant aux chocs
- Stabilisé aux rayons UV
- Non conducteur

#### Contenu du kit

- Couvercle et base étanches
- Plaque de prise de style décoratif
- Joint d'étanchéité avec fentes pour les vis de montage
- Sac d'assemblage contenant la quincaillerie de montage

Cat. No. / No. de cat. / N°. de cat.	Description / Descripción / Description
SQWS83211XX	1G Weatherproof clr cover vertical mount / Cubierta transparente y montaje vertical impermeables, 1 toma / Couvercle vert simple résistant aux intempéries, transparent, à montage vertical
SQWS83221XX	2G Weatherproof clr cover vertical mount / Cubierta y montaje vertical impermeables, 2 tomas / Couvercle vert double résistant aux intempéries, transparent, à montage vertical

#### Precautions

#### Precauciones

#### Précautions

### **⚠️ ⚠️ DANGER / PELIGRO / DANGER**

#### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, NOM-029-STPS or CSA Z462 or local equivalent.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, NOM-029-STPS o CSA Z462 o la norma local equivalente.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

**El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

#### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, NOM-029-STPS ou CSA Z462 ou aux équivalents applicables dans votre région du monde.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

**Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

**⚠️ WARNING:** This product can expose you to chemicals including Carbon black which is known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠️ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo negro de carbón, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠️ AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris noir de carbone, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
3. If installing on an existing receptacle, remove and discard the existing cover, plate, and gasket.
4. Remove the existing mounting screw on the receptacle.
5. Position the gasket as required after removing the appropriate perforated sections. Gasket can be temporarily held onto the back of the base using the mounting hardware provided.
6. Use the short screws provided to fit the gasket, receptacle, and weatherproof cover together.

**NOTE:** Hinges must be located at the top.

7. Mount the assembly onto the outlet box using the long screws provided. For specially designed outlet boxes, mounting holes should be drilled to line up with the hole in the box. Be sure that all screws are secure but not over-tightened.
8. Bend the plastic latch back while lifting the cover. A hasp is provided for padlocking.

**NOTE:** For optimal protection from rain or humidity, route the cords through the cord knockouts in the cover and press the cover firmly until it snaps closed over the hasp. Do not use if the incorrect cord knockouts have been removed.

9. Restore power.

## Instalación

1. Desconecte todas las fuentes de alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de este.
2. Siempre utilice un dispositivo detector de tensión de valor nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
3. Si se instala en un receptáculo existente, quite y deseche la cubierta existente, la placa y el empaque existentes.
4. Quite el tornillo de montaje existente del receptáculo.
5. Coloque el empaque según sea necesario después de extraer las secciones perforadas adecuadas. El empaque puede sujetarse temporalmente en la parte posterior de la base con los accesorios de montaje provistos.
6. Use los tornillos cortos provistos para unir el empaque, el receptáculo y la cubierta impermeable.

**NOTA:** Las bisagras deben ubicarse en la parte superior.

7. Monte el ensamble en la caja de tomacorriente con los tornillos largos provistos. En el caso de cajas de tomacorriente diseñadas especialmente, los agujeros de montaje deben perforarse alineados con el agujero en la caja. Asegúrese de que todos los tornillos estén asegurados, pero no los apriete en exceso.
8. Doble el pestillo de plástico hacia atrás mientras levanta la tapa. Se proporciona un cerrojo para candado.

**NOTA:** Para una protección óptima contra la lluvia o la humedad, pase los cables a través de los discos desprendibles de cables en la cubierta y presione la cubierta firmemente hasta que se cierre sobre el cerrojo. No se use si se han extraído los discos desprendibles de cables incorrectos.

9. Restaure la alimentación.

## Installation

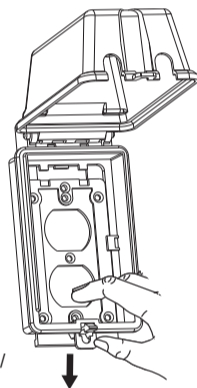
1. Couper toute alimentation électrique de cet appareil avant d'y travailler.
2. Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
3. En cas d'installation sur une prise existante, retirer et jeter le couvercle, la plaque et le joint d'étanchéité existants.
4. Retirer les vis de montage existantes de la prise.
5. Positionner le joint d'étanchéité comme requis, après avoir retiré les sections perforées appropriées. Il est possible de maintenir temporairement le joint d'étanchéité à l'arrière de la base à l'aide de la quincaillerie de montage fournie.
6. Utiliser les vis courtes fournies pour fixer le joint, la prise et le couvercle étanche ensemble.

**REMARQUE :** Les charnières doivent se situer en haut.

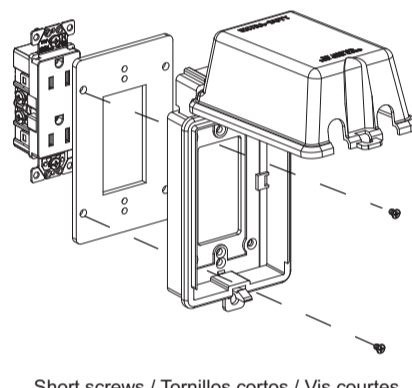
7. Fixer l'assemblage sur la boîte de la sortie à l'aide des vis longues fournies. Pour les boîtes de prise conçues avec certaines particularités, les trous de montage doivent être percés de manière à être alignés avec les trous dans la boîte. S'assurer que toutes les vis sont bien fixées, mais pas trop serrées.
8. Plier le loquet en plastique vers l'arrière tout en soulevant le couvercle. Un morillon est fourni pour le cadenassage.

**REMARQUE :** Pour obtenir une protection optimale contre la pluie ou l'humidité, acheminer les cordons à travers les pastilles défonçables pour cordons se trouvant sur le couvercle et appuyer fermement sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche au-dessus du morillon. Ne pas utiliser les mauvaises pastilles défonçables pour cordons qui ont été retirées.

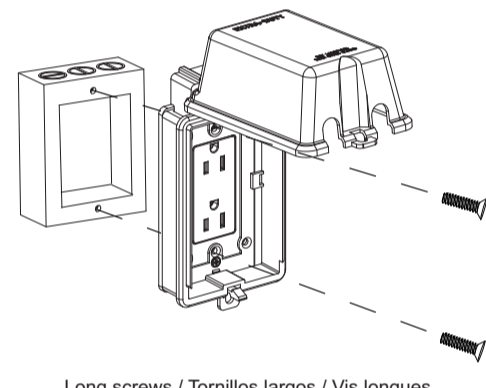
9. Rétablir l'alimentation.



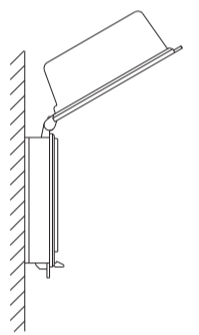
Push and move the adaptor down to replace. /  
Empuje y mueva el adaptador hacia abajo para cambiarlo. /  
Pour remplacer l'adaptateur, pousser puis tirer vers le bas.



Short screws / Tornillos cortos / Vis courtes



Long screws / Tornillos largos / Vis longues



## Warranty Information / Información importante / Renseignements sur la garantie

Schneider Electric warrants its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of two (2) years. There are no obligations or liabilities on the part of Schneider Electric for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation, or reinstallation. /

Schneider Electric garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de dos (2) años. No hay obligaciones ni responsabilidades por parte de Schneider Electric por daños consecuentes que surjan o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, los ingresos o las ganancias, o al costo de remoción, instalación o reinstalación. /

Schneider Electric garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans. Schneider Electric n'a aucune obligation ni responsabilité à l'égard des dommages indirects découlant de l'utilisation de ce produit ou en rapport avec celle-ci, ni d'autres dommages indirects résultant de la perte de biens, de revenus ou de profits, ou des frais de retrait, d'installation ou de réinstallation. /

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Schneider Electric USA, Inc.

800 Federal Street  
Andover, MA 01810 USA  
888-778-2733  
www.se.com/us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

### Importado en México por: Schneider Electric México, S.A. de C.V.

Av. Ejército Nacional No. 904  
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.  
55-5804-5000  
www.se.com/mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

### Schneider Electric Canada, Inc.

5985 McLaughlin Road  
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada  
800-565-6699  
www.se.com/ca